大清光緒二十年

第三千九百六十二號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

甲午十二月廿一日

新聞報價每月一元零售每張五仙凡告白者日（大英一千八百九十五年正月十六號禮拜三）每字一仙次日後每字半[illegible]隔日一出[illegible]字二號

論剿倭機會

倭人自稱兵犯順以來旣竊據我高麗復蹂躪我奉天諸邑鷹瞵鶚視豕突狼奔推其心直以爲天下莫之與抗矣不謂天降大雪平地積至八尺許使之凍餒於窮邊沙漠中其未餒者亦瑟縮如虫奄奄欲絕山縣大山二帥更首尾不能相顧以致進退兩難我　中國於此兵力旣厚餉道已通正宜威武奮揚大張撻伐四面圍合聚而殲旃謂非目今一絕好機會乎攷日人陸兵參用德與法兩國之制其兵分爲四等曰常備曰豫備曰後備曰國民常備兵分派各營以時操演若遇爭戰之際常備兵不足則徵調豫備兵再不足則徵調後備及國民兵就本年內務省及陸軍省報告綜而計之祇二十萬八千零二十人馬五千五百九十一匹約計調至奉天者兵不及四萬人馬不及一千匹轉戰數月死亡者已二萬餘人馬亦往往以不服水土而倒斃前者天時和煖猶或可勉強支持今忽六出花飛瓊瑤遍布朔風捲地冰雪連天彼邦本地氣溫和極冷時英國寒暑表低至四十餘度一旦移至冰天雪窖卽織窯竹屋團坐圍爐猶苦凍合玉樓肌爲之粟今以氈衣蔽體冒冷衝寒執戟荷戈沙場戰鬥有不臨風倒斃者乎若華兵則平素耐寒不畏黑風砭骨愈冷則筋骨愈壯短兵相接一往直前加以所辦軍衣皆用羊皮縫製歡騰挾纊上下一心彼總統師干者自宜趁此機緣一鼓作氣銜枚疾走喋血沙場以我勇氣百倍之精兵剿彼氣弱如絲之疲卒摧枯拉朽左券可操不特旅順金州岫巖蓋平各城不難次第收復卽平壤牙山諸處亦何患日人之盤踞撐持耶或曰日人陸軍雖凍斃者多易於殲滅然猶有海軍在餘我軍單薄一面彼卽縱橫於巨浪洪濤之內突來攻我沿海諸要區將奈何曰此則何懼之有日人海軍雖有兵船三十五號將士四千二百人然其各船中如迅鯨館山千珠小鷹或帆船或木質不過用以備戰而已卽最著名之吉野嚴島松島橋立秋津島扶桑浪速高千穗亦祇列於二等戰船烏足與我北洋之定遠等船相抗比聞秋津島已在牙山觸沉吉野高千穗已在鴨綠江擊毀松島屢中炸彈不堪使用扶桑爲我　大清光緒二年所製刻已船身鬱朽不能涉浪衝風不得已以金剛比叡筑波龍驤大島鳳翔等三四等之小船在海面遊弋甚至郵船會社及共同會社之東京丸西京丸酒田丸和歌浦丸東洋丸萬國丸越後丸當陽丸亦毀去船棚裝上炮位混入艦隊之內聊飾美觀斯者自知海軍已力不能支漸漸駛回本國雖西人言尚有一二號在直隸洋面然亦僅虛張聲勢斷不敢犯我海疆我尚何所畏懼於心而不速行剿洗哉或曰日人雖已失機失勢而我　中國諸大帥終於畏首畏尾望風先逃雖有機緣恐亦無能爲役則正言告之曰是不必慮從前將帥之懦弱固不待言自

聖天子大發雷霆赫然震怒將葉志超衛汝貴等敗軍之將或拿交刑部治罪或通飭嚴拿而士卒咸懍

天威不復敢仍前退縮本月初一日更欽奉　嚴諭前因旅順失守當經降旨將丁汝昌龔照璵拿交刑部治罪並飭李鴻章查明衛汝成黃仕林等下落嗣尚未據覆奏茲據李秉衡奏稱丁汝昌龔照璵衛汝成臨敵逃竄貽悞軍機請明正典刑以伸國法等語記名提督衛汝成於赴援旅順時沿途縱勇擾民旅順失守聞風先遁實屬罪無可逭著卽拿交刑部治罪李鴻章迅卽派員起解不准稍涉延緩記名提督黃仕林

傳帥更調（）日本來信云前者攻犯奉天各處之巨魁山縣有朋身受寒傷遄回本國日人諱言其事謂因抱病而歸茲聞傳主已遣中將津野氏至營中以代山縣之缺云

暹儲薨逝情由補述（）本月初九日暹儲溘逝一事本報前已據電列登茲接網啓友人來言內容較詳據暹儲之變傳者不一其詞或謂因中暑疫便瀉驟秘所致蓋以近來暹京天氣不調異常酷暑居民多有因而致病者故至有此傳說然初七初九等日暹京舉行賽驟典禮而初八日又爲世子之剃髮之期暹京一帶熱鬧異常而青宮則於是日下午必御輿臨觀毫無病狀則暑疫之說有不足憑或又謂世子平日勤習武事已受勞傷而是日傍晚時復與侍衛諸臣演鎗打靶乃因鎗力過猛其鎗倒擲致傷要害然此皆傳聞之辭尚未有實據可憑然西醫則謂其膀胱受病以至於亡然實未能必其確否也因按世子現年十八然以西例核之則僅十有七齡惟性聰穎且知向學凡諸文字律例莫不貫通且精釋典善屬文詩才尤捷復勤習英法文字誦習之外則演習水陸戰事曾非憚勞此青宮中不易得之才一旦[illegible]折暹儲識者無不爲暹王痛惜然此中私懷欣幸者固亦未必無人也所望暹王於此發憤爲雄早定大計始足以杜覬覦之謀又聞暹王前日正當病革之時甚業關懷因欲爲之卜就爰仿楚王埋璧之意命木工製成木匣四具其式如一暹王[illegible]以傳國御劍納一匣中又以御[illegible]衣冠置一匣中餘二匣則以金錢珍寶等實之親加封固召其四子至命各取其一乃世子所取者則爲衣冠之匣而劍匣則爲最幼之子匍匐攫之暹王因是憮然久之蓋暹例傳國以劍爲憑王以幼子既獲富璧之祥則世子必不能終膺大位因是爲之不懌乃今果應其占可見此中冥冥天實爲之冥冥之中自饒主宰有非人力所能强爲者矣

制旌抵坳（）閩制府定於十九日到坳一節經列前報茲悉是日早制府已乘坐旌馬官輪到[illegible]至制軍所以急急言旋之故則條柔佛蘇丹定於是晚開筵宴客故特赶回[illegible]以應其招也

暹臣不祿（）暹咯來信云暹國大臣昭[illegible]瑞[illegible]不祿等由[illegible]其死事係屬何因則尚未得而悉也

委授局員（）頃聞憲轅云現將城[illegible]兆山已由制府委授爲[illegible]城參事局員得由按察爲伍君崇齊哲嗣年少才長勇於任事今既委充局員必有以攄其抱負之才以匡國家之不逮矣

手車宜知（）本埠巡捕官現特出有示諭登於憲報之中其略言[illegible]地手車等往來尚有定章祇准在路傍來往茲特再行出示凡諸手車有不遵照定章行走者一經執獲則可罰鍰至廿五元云云是亦棄本食力之流所不可以不知者也爰錄之

高麗殺倭（）香港報云東學黨在忠清道屢與日人爲難人數漸多其力甚厚日人所派往剿之兵被其手刃者不下三百餘人日人計無所出還令高兵同往籍壯軍威及抵其境高兵均乘甲潛逋相從者惟百餘人耳日人祇得獨力抵拒偶獲黨首一人即行梟首示衆餘黨見之憤氣填胸更欲滅日而朝食因於是晚密赴日營將日兵七十餘人盡行殺死更於剿處殺得倭首百級現在日人之畏禁患滿道者約三百餘人咸畏黨人如虎不敢出營門一步佚有後患冉行進剿數日前有日兵二十人乘夜窩探黨人消息蛇行之際忽遇黨人又被殺死十人其餘均受重傷飛步逃奔始得苟延殘喘夫區區亂黨尚且屢受夷傷乃敢藐視 中朝耶兵犯順亦多見其不知量耳

命案提訊（）昨報載吉巴棧廉義除客館內有客陳金忽然斃命郎解府署將驗館之件客人周崇好黃和周發三名執候訊一事茲悉陳金屍身已由驗屍官驗畢果係被人毆傷致命而此案於昨十九日已由府尊提訊惟尚未畢厥詞命於至廿二日再行覆訊

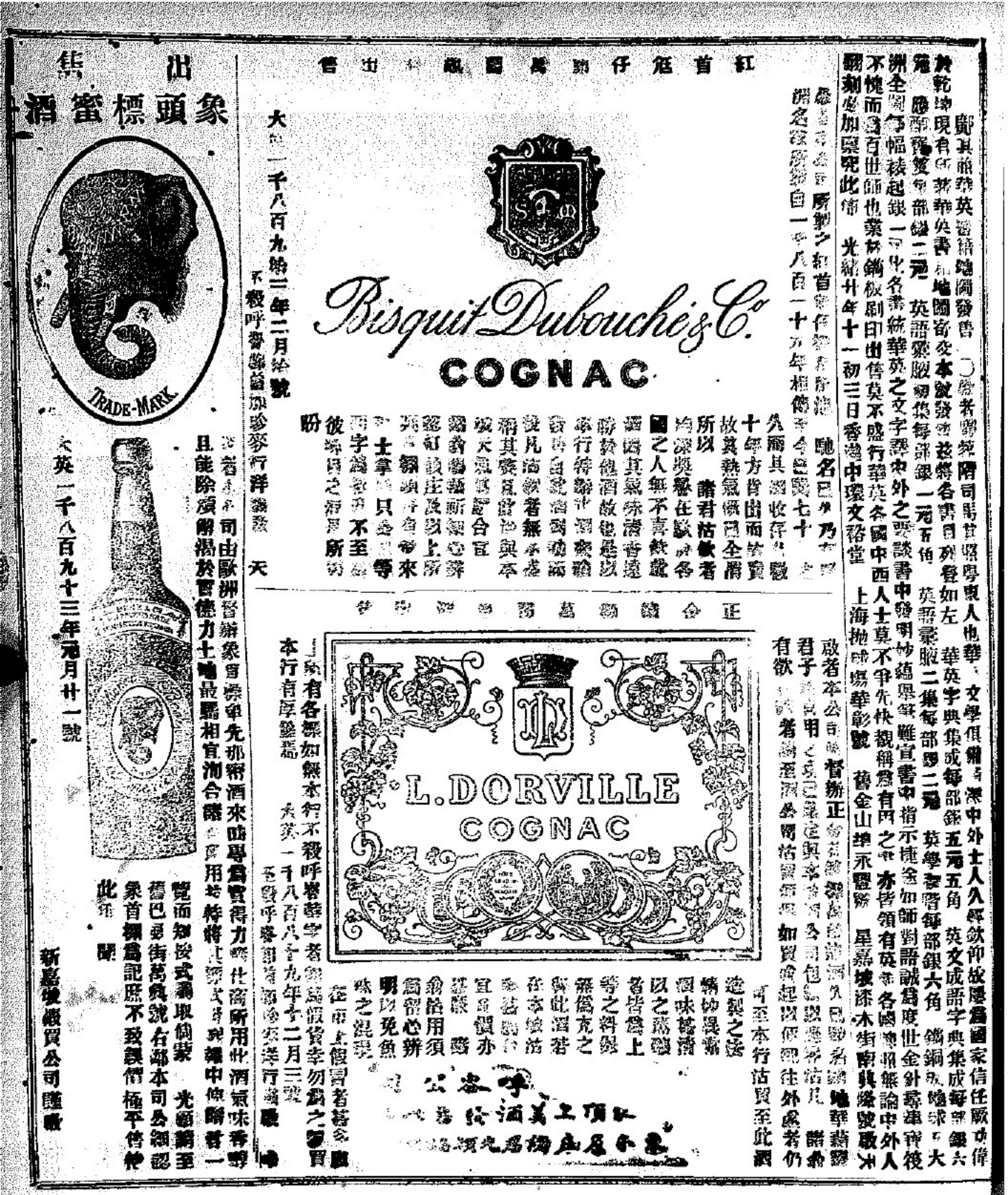
報死不實（）十七日下午有吉甯人某甲駕駛牛車並無[illegible]駕驅律不知何故忽從車中跌下以致被車轆傷爰即舁送醫院醫未幾即緣傷重而亡茲悉此案已由府尊執獲吉甯人數名詰其往傳某甲死事有不實之處蓋緣此數人等所報甲之死事謂係被一兩人之毆車輾傷然則所報顯係虛飼故特將其執控也

同鄉賽會（）十九日爲粵人奉神迴鑾之期所有各式隨行儀仗頂馬等件亦與前屆無殊不過畧爲縮減亦有可觀之處所爲難得者是日天朗氣清艷陽當空並無纖翳以故隨行執事異常肅穆直至陞旗山中休後始各散歸說者謂巡遊天氣如此晴明實爲難得之遭爰特紀之如右

賭案瑣登（）十八日查賭總差奉票至小坡新興街第二百十三號門牌屋中緝賭差既至時屋內人等正爲資字之局賭興甚濃爰被執獲二十一名之多均爲客籍十九日經禮太守訊定判令首犯罰鍰二十五元次犯罰鍰十元餘各罰鍰五元示懲

販肉違例（）十九日巡理府提訊肉販潮人王泉吳莫楊成求三人被控之案緣是早大鐘時王等挑肉出而沽賣爲局差查獲見其家并無局印以爲私宰爰將王等執送公庭是日訊畢後判各罰鍰五元豕肉充公示懲

珠還掌上（）前報粵婦曾李氏於十五晚赴[illegible]稱其三齡幼女被人拐去云茲悉該婦於十八日復到暗牌差館稱頃已查得幼女之踪現在距[illegible]三英畝之加冷[illegible]某鄉園內爰即前往搜果將其女獲回并執獲[illegible]內之粵人李南勝馬亞溫陳亞汪三名惟此案尚未經官訊明執爲拐匪猶未得而悉也



出售 象頭標蜜酒

TRADE-MARK

[illegible]者本公司由歐洲督辦象首標拿先那嚟酒來[illegible]專爲實得力[illegible]所用此酒氣味香[illegible]
且能除煩解渴於實德力士地最爲相宜[illegible]用[illegible]特將[illegible]中[illegible]者一
覽而知[illegible]取[illegible] 光顧請至
舊巴[illegible]街萬[illegible]號右鄰本司公須認
象首標爲記庶不致誤價極平[illegible]
此佈 [illegible]
大英一千八百九十三年元月廿一號
新嘉坡[illegible]公司謹啟

紅首[illegible]仔[illegible]出售

Bisquit Dubouché & Co.

COGNAC

[illegible]所製之紅首[illegible]
[illegible]自一千八百一十五年相傳至今已[illegible]七十
馳名已[illegible]乃[illegible]
久爾其[illegible]收存[illegible]
十[illegible]方皆出而[illegible]
故其熱氣[illegible]全消
所以 諸君沽飲者
[illegible]在[illegible]各
國之人無不喜飲蓋
[illegible]其氣味清香[illegible]
[illegible]酒[illegible]
[illegible]
[illegible]凡[illegible]者無[illegible]
[illegible]其[illegible]與本
[illegible]天氣[illegible]合宜
[illegible]
[illegible]上[illegible]
[illegible]來
[illegible]士[illegible]只[illegible]等
[illegible]字[illegible]不至[illegible]
彼[illegible]所[illegible]
盼
大[illegible]一千八百九[illegible]三年二月[illegible]號
[illegible]洋行[illegible] 天

正[illegible]

L. DORVILLE
COGNAC

[illegible]有各[illegible]如[illegible]本行不[illegible]呼[illegible]者[illegible]假貨[illegible]勿爲之[illegible]買
本行[illegible]
[illegible]一千八百[illegible]九年[illegible]二月三[illegible]
[illegible]洋行[illegible]

啟者本公司[illegible]督辦正[illegible]
君子[illegible]明[illegible]
有欲[illegible]者[illegible]如[illegible]外[illegible]者仍
可至本行沽買至此[illegible]

造製之[illegible]
[illegible]
[illegible]之[illegible]
[illegible]上
[illegible]之[illegible]
[illegible]之
[illegible]若
[illegible]
[illegible]亦
[illegible]
[illegible]用須
[illegible]心辨
明[illegible]免[illegible]
[illegible]之[illegible]

[illegible]于英[illegible]人也[illegible]附司馬[illegible]學東人也華[illegible]文學俱備[illegible]中外士人久[illegible]欽仰故屢爲國家信任厥功偉
於乾坤現有[illegible]書[illegible]地圖寄交本號發[illegible]茲將各書目列登如左 華英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典集成每部銀六
元 [illegible]部銀一元 英語彙腋[illegible]每部銀一元五角 英語彙腋二集每部銀二元 英學[illegible]每部銀六角 [illegible]大
洲全圖[illegible]幅裱起銀一[illegible]各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊[illegible]宜書中指示[illegible]金[illegible]師對語誠爲度世金針尋津[illegible]筏
不愧而爲百世師也業[illegible]刷印出售莫不盛行華英各國中西人士莫不爭先快覩稱爲有用之書 亦皆領有英[illegible]各國[illegible]論中外人
翻刻必加究此佈 光緒廿年十一[illegible]初三日香港中環文裕堂 上海拋球場華彰號 舊金山[illegible] 星嘉坡[illegible]木街[illegible]號啟

敬啓者惠函（再啟者前設告白業已有多日乃各埠諸君函致本館購買報紙者仍以一紙寄函並示諸不能及皆爽更有投函本館諸不黏貼鈔印條是之故至今信信信力爲多賠累故特再爲禱白諸君者[illegible]）
本館再啟

爲半之發然尚不知此事能邀允准否也

柔屬刼案　○昨接柔佛來信云前數日附近班卒處南與港之士雅直鐵地方有刼案出焉是早約二三點鐘時有匪一隊往刼該處村落該匪皆携有鎗械逢人輙擊諸人聞之紛紛走至內山避匿該匪入村後見諸人已遁卽入港主屋內因被搜得洋銀五百元幷烟酒等物而去現在柔佛官宰已嚴飭差徒踹緝此案匪徒惟尚未悉否能破獲也

大砲新製　○上海字林西報云奧國非拉特而非耶報言奧國將金司近在紐約之惠勒脫炮臺新製吸鐵石大炮二尊其法用鐵板一塊連於炮後形如馬蹄四圍繞以數十英里長之電線外裹麻繩兩端接一電機下置電池用時將電氣接着大炮遂借吸力開放按吸鐵石共有二種一產礦中名爲磁石一用電氣製成卽此法也聞此吸鐵炮力量甚大能於六英里外感動輪船羅盤蓋輪船往來海面全賴羅盤故此炮置諸炮臺之上敵船斷不能近豈非軍中利器哉

宿將出山　○中倭開戰之初金陵官場曾傳馮軍門子材已由原籍專摺入奏願率勁旅兼招劉淵亭軍門相助直抵扶桑痛擣倭人巢穴俾其不能兼顧聞者爲之起舞後悉事屬子虛同爲惋惜茲聞軍門業已奉　旨剿賊召募粵勇二十餘營卽日將至金陵拜會張香帥籌畫戎機然後進發北上按軍門當髮匪擾亂時戰功卓著屢復名城曾以孤軍保守鎮江悍賊以十餘萬之衆往來冲突軍門屹然不動始斷賊赴援石城之路曾忠襄克復金陵軍門與有力焉厥後法越肇釁諒山之役轉敗爲功全局俱振法人耳其名者無不爲之膽裂今復奉　召剿賊想區區島國不足平矣

臺防加嚴　○臺灣爲南洋數省門戶前者日本借琉球之役曾思竊取其地兵輪駛至臺南於恒春一帶登岸幸察是處民番率衆抵禦戕殺日人無數勝敗而逃數年來未嘗不戀戀於此故自夏間構兵高麗時大憲迭奉電傳　上諭加謹防範論者亦多恐其由間道至此不謂鴨綠江一役剛兵北竄然自北地嚴寒河口凍塞恐又轉舵南向臺撫唐薇卿中丞老成持重嚴飭各海口將弁防堵較嘗嚴密去月二十三四等號續有北洋軍電有第二隊日艦開南數字夫南字所包者廣未必專指臺灣一處然臺灣旣有以上各情自宜愈加愼慈連日甚濕各防營自統帶官以迄弁兵皆有枕戈待旦之意恨日兵之不卽至俾敵愾同仇之侶不獨封萬戶侯得千金賞爲意中事且可使稱雄於北方者盡送命於南向從此令萬國九州不至哂中國無人也

暹京新政　○昨接暹京友人來信言暹廷近日將其政治更變一新而本月初六日係屆舉行新政之期其政體大略則舉國不論南北內外所有海軍概歸兵部節制兵部大臣之職卽暹語呼爲加勝含者今以王三弟怕汝攀的王爲該部總理大臣而國內一切官吏則歸吏部銓衡吏部之官卽暹語呼爲公馬轄太者則以王之異母弟担郞總之至於外部大臣王弼里華汪施則僅辦理各國交涉之端而已至於各郡則均另設監察大員專司彈奏凡關地方之利弊官吏之臧否均得上聞又如國內大小案件則歸至公衙門訊辦而以王弟皮質爲之總理至其國中賦稅及餉糈等項則歸庫務衙門收掌亦以王之異母弟時利攏主之其京兆則僅知捕務而仍隷於刑部大臣爲刑部者則王之異母弟那鍋也此外另設總捕廳四所以便聽斷獄訟案情其餘工戶禮三部則仍照常亦以王之異母弟爲總理大臣新政之略如此似此轉換其眉目亦頗覺可觀獨處其宗室太強把持政要恐將來不能免於爭亂耳又聞現任戶部大臣丕耶士利量前者曾任陸軍提督今已告病久不趨朝或言該大臣不過詭詞獲病實則前往密探中日爭戰情形因該大臣久在行伍之中暢曉戎機故也

蘇丹宴客　○柔佛蘇丹於十九晚在其東陵府第設筵宴客一事經列前報茲悉是夜七點餘鐘後讌賓卽陸續而赴約計與宴之衆不下七八百人之多國制府亦偕同夫人命駕而臨至華人之在座者亦至五六十人總領事府張弼士太守偕同隨員等亦赴焉此外華商則爲林君文慶陳君恭錫顏君五美黃君金炎等聯翩躋萃於一堂酬觥甚歡直至酒闌始散至蘇丹此次所以延請讌賓之由聞係近日精神頗不如前因欲再往歐洲一遊行將有日故特陳設筵宴以請諸賓得以略寓離悰爲之話別也惟是夜二點鐘後蘇丹精神卽覺恍惚異常諒因應酬過勞所致緣蘇丹前者曾沾淸恙今始稍愈加以年老之人又復延賓事劇故不免於疲倦然吉人天相當不必爲之代慮者也

觀會被竊　○潮人佘某向在坤甸營生近以辦貨來坡至十九日適逢迎神賽會之期佘興致勃然因至陞旗山下飽其眼福佘有金表一枚及金鍊等置於襟前値錢一百七十餘元之譜詎於觀會之際竟被剪綹之徒竊去佘仍懵然罔覺迨回寓後脫衣之際始覺知悉然已無從追究惟有將情到差館報稟而已

野象損物　○柔屬近來頗有象患聞此象共有三頭前日經某西人擊斃其一尚餘二象依然未獲昨接柔屬士量蔡地方來信聞該處內山近來象患頗狂每至下午鄉人卽見二象相率而來人皆走而避之象卽至於種植場中肆其蹂躪如碩莪甘蔗樹薯之類被其嚙者纍纍該處之人患之因謀掘地爲阱以草蓋平上置甘蔗等物爲餌引之俟其入阱而後設法殲擒但未悉果能獲象否也

竊案瑣聞　○賭館口玉順烟鋪之樓向爲閩籍散工住居之所十九日有閩人某甲衣裳整潔恍類生理中人昂然直登其樓似係呼工出貨者故人不之疑也詎其人登樓後見無人在因潛竊去暹巾一條拖鞋一對正欲出門而遁詎有工役林芳適從外返遂被窺破卽鳴捕

將其執護翌日解送府堂道轅府尊訊畢以贓証顯然因判將其監禁一月之期示儆

虐花摧斷 ○二十日巡理府提訊毆打妓女之案一起原告粵妓梁帶妹赴案供稱向在小坡日本街第八號旬院爲娼十九日下午三點餘鐘時被告閩人林水即到寮中呼之伴宿至翌早竟不給資遂欲出門因而阻間遂反被其毆打以至頭面受傷云云府尊訊畢因判林罰銀五元示儆

然里直洋行發售玻璃器皿及玩器等物告白 ○啟者茲本行由歐洲辦到玻璃器物甚多計有大小酒杯各欵俱備 各式酒壺 大小花瓶 桌燈 掛燈及銀叉 銀匙 鍍茶匙幷鍍銀器皿等均俱是備不能勝述所有各物價甚相宜現在將屆華歷新年 諸君有欲賜顧者向祈從速 惠臨選沽爲盼 大英一千八百九十五年元月十四號 然里直洋行謹啟

憲示

大英新嘉坡埠政使司 爲招人入票事照得本坡國家 現欲招人入票承充收取獄內米泔之事而承充此項係以一載爲期由西本年卑不陸里月一號起算爲此示仰商民人等知悉汝等有欲承充此役者所入之票當於西本月廿一號即華本月廿六日以前入票投交本署以憑選擇至於棄取之權任由國家主裁不得執價高者得之說相爭各宜踴躍切切特示

大英一千八百九十五年正月十號 大清光緒二十年十二月十五日 示諭

葛士兄弟洋行存貨平沽告白 ○啟者本行現由歐洲辦到貨物甚多行將到埠因欲將本行內所存各貨於西然哇里月十號即華十二月十五日起一律減價平沽得以另儲新貨似此機緣實難多遇 諸君欲購幸無錯過茲將各貨略開如左○襪類 加士奕啡乃暑天所用需者每羅價銀十三元今祇賣銀六元五角 連施亞馬里奴每羅前者賣銀十三元今祇賣價銀六元五角 白線丸織者前者每羅價銀八元今祇賣銀四元五角 五色格線丸織者每羅前賣價銀二十元今祇賣價銀十二元五角 又五色格線丸織者每羅前者價銀十五元今祇賣價銀七元五角 原色線丸織者前者每羅價銀十四元今祇賣銀九元 棉襪中有繡絲花者前每羅價銀七元五角今祇賣銀三元五角 白襪繡花者每羅前者賣價銀六元五角今祇賣價銀四元 五色著每羅前賣價銀六元今祇賣銀三元 白及原色著每羅前者賣價銀六元今祇賣價銀二元()鞋類 各色皮所製者每雙前賣六元今賣三元五角 又各色皮所製者每雙前賣五元今賣二元二角半 又各色皮所製者每雙前賣八元今賣四元五角○紗衫類 熱布中衣每羅前賣二十元今賣十二元五角 嘜勿里頭中衣每羅前賣七元今賣四元 白線丸織中衣每羅前賣廿四元今賣十五元 因里亞俄士中衣每羅前賣十八元今賣十元零五角○幷有各色手巾欵式甚多不能備述所有各巾每羅價銀由四元五角至六元此等手巾均係按照歐洲來貨之價而沽虧折甚多○熱布每碼前沽六角半者今賣五角 西珍布每碼前賣四角半者今賣三角半 又西珍布每碼前賣三角八占者今賣三角 又西珍布前賣六角半者今賣四角半 施亞薩加布前賣四角半者今賣三角 五色泉面布每碼前賣一元大角者今賣一元三角半 白泉面布欵式甚多其價極廉不能悉述 井有白色織花桌面布 六中小三等芝尼單桌面布○大小縐絨軟匣此物虧本平沽 各式鋼及白鐵箱均照原本出售 書信箱 毛浴巾 絹傘 各式小桌 各色人物鑑仔照本出售 各式蠟鴉仔 各式鏡及入映相鏡 各式二火三火大掛燈用油用火水均可此燈乃照本出售 雪文及香水係以精緻之盒裝載 縫衣器機 各式手琴 其餘貨物甚多不能勝錄 諸君賜顧祈早 玉臨選沽爲盼

光緒二十年拾二月拾五日 大英一千八九百十五年正月十號 葛士兄弟洋行謹啟

工部局招投巴虱告白 ○啟者茲本局欲招人入票承充小東陵之巴虱係以承辦三載爲期由一千八百九十五年嗎只月一號起算凡有入票欲承充此役者其票當爲封固票外寫交工局部司理人收拆幷寫明承充巴虱等字樣於西曆不哇里月十一號即華來年正月十七日禮拜一正午以前寄交本局以憑核奪 凡入各票務當聲明以何物作保以期赫約而行每票更須先交壓票銀一百元如投不能成即將此壓票銀交回倘能准其承充應將該項留存以便抵除保項 凡欲入票者務宜細閱以下所錄之件而行 承充之人若無工部局員給字允准則不得將現在所定之稅及列攤之稅擅自加增 近來本局所立之律章欲在直落亞逸巴虱施行者該巴虱之事亦當從長仿照此律施行 如欲知所定之律及投充此巴虱一切詳細情形幷其條欵者祈於本局辦公之時向本局司理人處詢取便得 本局局員斷不能執定價高者得之之說各宜自酌特此佈聞

大英一千八百九十五年正月十號 工部局司理人波兀爾士承命謹啟

金銀器物出投 ○啟者茲因已故章芳林家業之案本館承臬署之命定於西本月十七號即華本月廿二日禮拜四上午十一點鐘在本館內拍賣金銀器皿甚多 計開 銀華人首飾 金玩器 碹 紅寶石 眞珠 金鍊 金銀手鈪 金銀茶具數副 金銀盤 金檳榔盤 金酒瓶及金酒杯 金花帽頂 銀盤及銀碗 銀面盆 鑲碹金銀簪 金鈕 金檳榔盤 鑲金牙箸 金花 碹石數包 金銀高腳雙 金銀茶匙 至於其目錄俟當印便當爲送閱而各物定於西本月十六及十七兩號早存在本館以備預爲觀看 諸君有合意者請如期玉臨投買是荷

大英一千八百九十五年正月八號 大清光緒二十年十二月十三日 巴[illegible][illegible]士[illegible]啟

三品出售

有木箱包[illegible]字[illegible]若此字樣即[illegible]爲[illegible]此
大英一千八百八十五年十二月十六號

[illegible]名鐵櫃發售

寄[illegible]營生之[illegible]所最要者[illegible]大利[illegible]然必須有以[illegible]藏始[illegible]意外
此本行[illegible]所以[illegible]諸[illegible]之所共賞也[illegible]本行所賣之鐵[illegible]久已馳名於[illegible]
方一[illegible]而[illegible]名[illegible]至本行[illegible]此等鐵[illegible]已有三十年之久其製[illegible]
爲[illegible]能避火且其[illegible]非盜賊等所能[illegible]計其[illegible]全身均用鐵[illegible]
[illegible]以水料[illegible]白[illegible]至今尚爲一[illegible]兩[illegible]無
有[illegible]分之分至於各[illegible]大小
不一[illegible]一百[illegible]至
[illegible]可[illegible]
[illegible]亦無[illegible]本
行之[illegible]爲[illegible]坡[illegible]
所[illegible]前本行每年所[illegible]亦[illegible]不鮮茲特爲之[illegible]
諸君有[illegible]新[illegible]
大英一千八百八十九年十一月廿八號
明[illegible]也洋行謹啟

THE ASSOCIATED VINEYARD CULTIVATORS COMPANY
REGISTERED TRADE MARK
BEEHIVE BRANDY
TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

啟者茲本公司親由法國[illegible]辦
[illegible]上好[illegible]酒[illegible]發[illegible]其酒
清香濃郁醇厚異[illegible]飲之誠可令
人長血氣壯筋骨悅[illegible]色妙[illegible]無
[illegible]今市上所有[illegible]酒無有能
出其右者誠[illegible]中妙品也至此
酒[illegible]本公司一[illegible]沽出餘無[illegible]家
出售[illegible]光[illegible]細認[illegible]
[illegible]爲記[illegible]辦[illegible]不致誤價
[illegible]相宜[illegible]有[illegible]之[illegible]早至
惠[illegible]沽[illegible]幸
大英一千八[illegible]八十八年六月二十[illegible]
大清光緒十[illegible]年[illegible]月十一日
[illegible]公司[illegible]

烏密酒發賣

GUINNESS'S STOUT
WOLF BRAND
ESTD 1850

啟者本行向由英國[illegible]名
[illegible]酒來[illegible]售久已[illegible]名
[illegible]名[illegible]由[illegible]新[illegible]到[illegible]
士斗[illegible]字號之狗頭[illegible]
酒到[illegible]此酒香[illegible]異[illegible]
不[illegible]之[illegible]且能保養精
神[illegible]令人不[illegible]
[illegible]中上品也[illegible]
[illegible]光[illegible]上[illegible]之
狗頭[illegible]不致[illegible]且價甚[illegible]
官[illegible]者[illegible]
至本行[illegible]此佈
大英一千八百八十八年八月十五號
明嗎也洋行謹啟

[illegible]發告



啟者茲本行由歐洲辦到上等[illegible]酒來[illegible]發售其[illegible]
出[illegible]諸君光顧新爲細認免致有[illegible]有無[illegible]
標[illegible]希圖[illegible]混珠最[illegible]痛恨今本[illegible]再行[illegible]定[illegible]
將[illegible]形以示分別[illegible]君有知何人[illegible]到請本行[illegible]
[illegible]二百大[illegible]經官訊定即能給發斷不食言[illegible]
[illegible]三[illegible]末[illegible]
但各[illegible]均能[illegible]往[illegible]此佈[illegible]
大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年閏月十一日
明[illegible]也洋行[illegible]

KAISER BREWERY
TRADE MARK
PILSENER BEER
SOLE IMPORTERS
BECK & Co. BREMEN

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21, Malacca Street, Singapore.